

признавая вклад, внесенный под его руководством Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций путем подготовки кадров и проведения научных исследований в достижение главных целей Организации Объединенных Наций, в частности в поддержание мира и безопасности и содействие экономическому и социальному развитию,

1. *выражает свою искреннюю признательность и благодарность* г-ну Давидсону Николу за эффективное и самоотверженное выполнение им своих функций в качестве Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций;

2. *желает ему успеха* в его дальнейшей деятельности.

*109-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/142. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 36/75 от 4 декабря 1981 года об Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций,

признавая важное значение и пользу предпринимаемых Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций исследований в отношении эффективности деятельности Организации Объединенных Наций, а также исследований в отношении будущего в связи со стратегиями развития,

признавая роль Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в оказании помощи, через обучение и другие виды услуг в рамках его полномочий, сотрудникам постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и другим национальным должностным лицам, имеющим отношение к работе Организации Объединенных Наций,

учитывая сохраняющееся ненадежное финансовое положение Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций и обращая внимание на рекомендации Объединенной инспекционной группы в отношении финансирования Института²⁵,

1. *с признательностью принимает к сведению доклад* Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций²⁶ и его вступительное заявление, сделанное 5 октября 1982 года перед Вторым комитетом²⁷;

2. *приветствует* то внимание, которое Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций продолжает уделять в настоящее время подготовке кадров и исследованиям в экономической и социальной областях, а также включение конкретных проектов по проблемам, которые возникают в областях, определенных Генеральной Ассамблеей на ее шестой и седьмой специальных сессиях, в соответствующих решениях Ассамблеи, принятых на ее двадцать девятой и последующих сессиях, а также в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций²⁸, учитывая заявления в отношении программы работы Института, сделанные на текущей сессии;

3. *приветствует также* усилия Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по укреплению координации своей деятельности и своего сотрудничества с соответствующими органами и организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности с Университетом Организации Объединенных Наций, и продолжение этих усилий;

4. *приветствует далее* шаги, предпринимаемые Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 35/53 В от 5 декабря 1980 года и 36/75 от 4 декабря 1981 года, и призывает Институт продолжить организацию своей программы работы и мероприятий, а также скорректировать свои административные расходы таким образом, чтобы сметные расходы не превышали сметных поступлений;

5. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали свой взнос в Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, внести его и призывает все страны-доноры, в особенности те, которые не предоставляют взносы в объеме, соответствующем их возможностям, увеличить свои добровольные взносы, с тем чтобы удовлетворить потребности Института;

6. *просит* государства-члены объявлять свои ежегодные добровольные взносы заблаговременно, по возможности на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для деятельности в целях развития;

7. *просит* Генерального секретаря рассмотреть все возможности финансирования Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций;

²⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 14 (A/37/14).*

²⁷ *Там же, тридцать седьмая сессия, Второй комитет, 6-е заседание, пункты 13–19.*

²⁸ Резолюция 35/56, приложение.

²⁵ A/35/181, приложение, пункты 6.1, 109 и 110.

ненных Наций, с тем чтобы поставить его финансирование на более предсказуемую, гарантированную и постоянную основу, и представить доклад об этом Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии, учитывая статью VIII устава Института²⁹ и мнения, выраженные в ходе текущей сессии Ассамблеи.

*109-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/143. Университет Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2951 (XXVII) от 11 декабря 1972 года, 3081 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3313 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, 3439 (XXX) от 9 декабря 1975 года, 31/117 и 31/118 от 16 декабря 1976 года, 32/54 от 8 декабря 1977 года, 33/108 от 18 декабря 1978 года, 34/112 от 14 декабря 1979 года, 35/54 от 5 декабря 1980 года и 36/45 от 19 ноября 1981 года,

рассмотрев доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций о работе Университета³⁰ и доклад об Университете, подготовленный Объединенной инспекционной группой³¹,

с признательностью отмечая, что благодаря великодушному предложению городских властей Токио был выделен участок для постоянной штаб-квартиры Университета Организации Объединенных Наций и что правительство Японии предпринимает активные шаги по строительству здания, в котором будет размещаться постоянная штаб-квартира Университета в соответствии с соглашением от 14 мая 1976 года между Организацией Объединенных Наций и Японией относительно штаб-квартиры Университета,

принимая к сведению решение 5.2.3, принятое 7 октября 1982 года Исполнительным советом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на его сто пятнадцатой сессии,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад, подготовленный Объединенной инспекционной группой³¹, и замечания Генерального секретаря по этому докладу³², в котором, среди прочего, поддерживаются новые направления деятельности Университета и его более широкие интеллектуальные задачи, отраженные в его среднесрочной перспективе (1982—1987 годы) по следующим пяти темам:

а) мир, безопасность, разрешение конфликтов и глобальная перестройка;

б) мировая экономика;

с) голод, нищета, ресурсы и окружающая среда;

д) гуманитарное и социальное развитие и сосуществование народов, культур и социальных систем;

е) наука, техника и их социально-этические последствия;

2. с удовлетворением отмечает, что с принятием среднесрочной перспективы еще большее внимание уделяется многоотраслевому и комплексному подходу к поиску решений насущных глобальных проблем в соответствии с уставом Университета Организации Объединенных Наций;

3. с удовлетворением отмечает также, что, верный своей политике преемственности и изменений, Университет Организации Объединенных Наций продолжил свою деятельность по первоначальным программам и расширил основы, заложенные в предыдущие годы;

4. приветствует тот факт, что исследования, подготовка аспирантов и распространение знаний будут охвачены в рамках среднесрочной перспективы в качестве единой программы Университета Организации Объединенных Наций с подпрограммами, соответствующими пяти упомянутым темам;

5. с удовлетворением отмечает расширение сотрудничества Университета Организации Объединенных Наций с Организацией Объединенных Наций, ее органами и учреждениями, в частности с научно-исследовательскими и учебными учреждениями Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает Университет продолжать укреплять сотрудничество и координацию своей деятельности с этими учреждениями и соответствующими организационными подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, а также сотрудничество с международными академическими и научными организациями;

6. призывает Университет Организации Объединенных Наций изучать и расширять в соответствии с его уставом новаторские, плодотворные и разнообразные формы организационных связей для содействия эффективному осуществлению среднесрочной перспективы и достижения более широкого охвата и большей децентрализации, что позволило бы обеспечить постоянный рост сильных академических и научных сообществ повсеместно, и особенно в развивающихся странах;

7. приветствует то повышенное внимание, которое уделяется Университетом Организации Объединенных Наций предусмотренной в его уставе деятельности, связанной с распространением знаний, в том числе результатов его собственных исследований, и, как следствие этого, содействию более широкой осведомленности о глобальных проблемах во всех секторах и на всех уровнях мирового сообщества

²⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Приложения*, пункт 45 повестки дня, документ A/6875, приложение III.

³⁰ Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 31 (A/37/31).

³¹ A/37/111.

³² A/37/111/Add.1.